



## PRESSE-INFORMATION

# ANDRITZ nimmt neue Produktionstechnologien und -ausrüstungen für den Ausbau des SCA-Zellstoffwerks Östrand, Schweden, erfolgreich in Betrieb

*Graz, 6. AUGUST 2018.* Der internationale Technologiekonzern ANDRITZ nahm neue Produktionstechnologien und -ausrüstungen für den Ausbau des SCA-Zellstoffwerks Östrand in Timrå, Schweden, erfolgreich in Betrieb.

ANDRITZ lieferte folgende Ausrüstungen für das SCA-Werk in Östrand:

- eine komplette Holzentrindungsanlage mit zwei parallel angeordneten Entrindungs- und Hackschnitzzelllinien, bestehend aus jeweils einer PowerFeed-Enteisungseinheit, einer hydrostatisch gelagerten Entrindungstrommel für eine Kapazität von 425 m<sup>3</sup> pro Stunde (mit Rinde) und mit einer Größe von 5,5 x 39 Meter, sowie einer horizontal-beschickten HHQ-Chipper-XL-Hackmaschine, die mit einem TK-IV Messersystem betrieben wird. Die Lieferung enthält weiters zwei HQ-Press-Rindenpressen der neuen Generation, die einen sehr hohen Rindentrockengehalt erzielen, sowie die Modernisierung des bestehenden Hackschnitzeltransports.
- das neue, innovative Zellstofftrocknungssystem mit energiesparenden Technologien, welche die Betriebskosten des Werks deutlich senken. Das System enthält Energierückgewinnung aus der Kesselabwärme, eine Feinsortierung sowie ein Doppelsiebentwässerungssystem mit vollautomatischer Bahnüberführung, das die strengsten Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltvorschriften erfüllt; weiters einen Bahntrockner der neuen Generation mit kurzen Stillstandszeiten und schneller Inbetriebsetzung sowie einen Bogenschneider und zwei Ballenlinien.
- neue Rekaustifizierungsmaschinen, darunter ein LimeGreen-Grünlaugenfilter für effiziente Filtration der Grünlauge mit minimaler Deponie-Abfallmenge, eine LimeFree-Zentrifuge für Trübstoffe, die LimeSlake-Technologie, einen LimeWhite-Weißlaugen-Scheibenfilter zur Optimierung der Weißlaugenqualität sowie Umbau des LimeDry-Kalkschlamm-Scheibenfilters.
- ANDRITZ-LimeFlash-Technologie, die eine erhebliche Kapazitätserhöhung des bestehenden Drehrohrofens ermöglicht, ohne notwendige Zusatzinvestition in einen neuen Drehrohrofen. Der Lieferumfang umfasst auch den Umbau des bestehenden Verbrennungssystems für Holzstaub, das 2011 als Unterstützung für die neue, erhöhte Kapazität des Drehrohrofens von ANDRITZ geliefert wurde.





- deutliche Erhöhung der Kapazität des Rückgewinnungskessels von 3.300 auf 5.000°Tagestonnen. ANDRITZ lieferte 2006 den bestehenden Kessel, für den bereits – für einen späteren großen Umbau – eine mögliche Verschiebung der Seitenwand und die Verbreiterung der Heizflächen des Überhitzers, der Dampferzeugungsbank (BGB) und der Economizer eingeplant wurden. Der Kesselumbau durch Verschiebung der Seitenwand ermöglicht eine optimale Rauchgasströmung vor und nach dem Umbau, was im Vergleich zur konventionellen Technologie für die Erweiterung von Rückgewinnungskesseln durch Verschiebung der Vorderwand große Vorteile bietet. Die Gesamterhöhung der Kesselbreite betrug 3,8 m. Neben der Erweiterung des Kessels wurden eine weitere ESP-Kammer (E-Filter) sowie eine Speisewasserpumpe hinzugefügt.

Der Ausbau des Werks war eine der größten Industrieinvestitionen Schwedens und die bisher größte im Norden des Landes. SCA Östrand verdoppelt die Jahreskapazität von 430.000 auf 900.000 Tonnen und wird damit zum weltweit größten Hersteller von Langfasersulfatzellstoff.

- Ende -



Seite: 3 (von 4)



ANDRITZ-Rückgewinnungskessel.

#### **DOWNLOAD PRESSE-INFORMATION UND FOTO**

Presse-Information und Foto stehen unter [andritz.com/news-de](https://andritz.com/news-de) zum Download zur Verfügung.  
Honorarfreie Veröffentlichung des Fotos unter der Quellenangabe "Foto: ANDRITZ".

#### **FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE BITTE:**

Dr. Michael Buchbauer  
Head of Corporate Communications  
[michael.buchbauer@andritz.com](mailto:michael.buchbauer@andritz.com)  
[andritz.com](https://andritz.com)



## **ANDRITZ-GRUPPE**

ANDRITZ ist einer der weltweit führenden Lieferanten von Anlagen, Ausrüstungen und Serviceleistungen für Wasserkraftwerke, die Zellstoff- und Papierindustrie, die metallverarbeitende Industrie und Stahlindustrie sowie für kommunale und industrielle Fest-Flüssig-Trennung. Weitere wesentliche Geschäftsfelder sind die Tierfutter- und Biomassepelletierung sowie die Automatisierung, wo ANDRITZ unter der Marke Metris eine breite Palette von innovativen Produkten und Dienstleistungen im Bereich Industrial Internet of Things (IIoT) anbietet. Darüber hinaus ist der internationale Technologiekonzern auch im Bereich der Energieerzeugung (Dampfkesselanlagen, Biomassekraftwerke, Rückgewinnungskessel sowie Gasifizierungsanlagen) und Umwelttechnik (Rauchgasreinigungsanlagen) tätig und bietet Anlagen zur Produktion von Vliesstoffen, Viskosezellstoff und Faserplatten sowie Recyclinganlagen an.

Leidenschaft für innovative Technik, absolute Kundenorientierung sowie Verlässlichkeit und Integrität sind die zentralen Werte, denen sich ANDRITZ verpflichtet fühlt. Der Hauptsitz des börsennotierten Konzerns befindet sich in Graz, Österreich. Mit über 160 Jahren Erfahrung, 26.000 Mitarbeitern und über 250 Standorten in mehr als 40 Ländern weltweit unterstützt ANDRITZ als verlässlicher und kompetenter Partner seine Kunden dabei, ihre Unternehmens- und Nachhaltigkeitsziele zu erreichen.

## **ANDRITZ PULP & PAPER**

ANDRITZ Pulp & Paper ist ein weltweit führender Anbieter von kompletten Anlagen, Systemen, Ausrüstungen und umfassenden Serviceleistungen für die Erzeugung und Weiterverarbeitung aller Arten von Faserstoffen, Papier, Karton und Tissuepapier. Die Technologien umfassen die Verarbeitung von Holz, Einjahrespflanzen und Altpapier, die Erzeugung von Zellstoff, Holzstoff und Recyclingfaserstoffen, die Rückgewinnung und Wiederverwertung von Chemikalien, die Aufbereitung des Papiermaschineneintrags, die Erzeugung von Papier, Karton und Tissuepapier, die Leimung, Veredelung und Beschichtung von Papier sowie die Rejekt- und Schlammbehandlung. Das Serviceangebot inkludiert System- und Maschinenmodernisierungen, Umbauten, Ersatz- und Verschleißteile, Dienstleistungen vor Ort sowie in der Werkstätte, Optimierungen der Prozessleistung, Wartungs- und Automatisierungslösungen sowie Maschinenverlegungen und Gebrauchtanlagen. Zum Geschäftsbereich gehören auch die Bereiche Biomasse-, Dampf- und Rückgewinnungskessel für die Energieerzeugung, Gasifizierungs- und Rauchgasreinigungsanlagen, Verfahren und Anlagen zur Produktion von Vliesstoffen, Viskosezellstoff und Faserplatten (MDF) sowie Recycling- und Zerkleinerungslösungen für verschiedene Abfälle.